



**Belehrung nach § 18 Abs. 2 Nr. 4a AufenthG – Vorliegen eines konkreten Arbeitsplatzangebots**

Ein Ausländer und sein Arbeitgeber versichern, dass die Beschäftigung, die dem Visumsantrag zugrunde liegen soll, tatsächlich ausgeübt werden soll, d. h. tatsächlich ein auf Durchführung ausgerichteter „konkretes Arbeitsplatzangebot“ nach § 18 Absatz 2 Nummer 1 AufenthG vorliegt und kein reines Scheinarbeitsverhältnis zur Erlangung eines Aufenthaltstitels nach Abschnitt 4 des Aufenthaltsgesetzes im Raum steht.

Eine reine Gehaltszahlung ohne Durchführungsabsicht genügt nicht.

Falscherklärungen sind „unrichtige Angaben“ und nach § 95 Absatz 2 Nummer 2 AufenthG strafbar. Erfolgt die Handlung gegen einen Vermögensvorteil, wäre eine Strafbarkeit nach § 96 Absatz 1 Nummer 2 AufenthG gegeben. Die entsprechenden Qualifikationstatbestände gelten ebenfalls.

Visastellen und Ausländerbehörden haben bei konkreten Anhaltspunkten der Vorspiegelung eines echten Arbeitsverhältnisses, hinter dem sich ein nur zum Schein eingegangenes und daher nach § 117 BGB nichtiges Arbeitsverhältnis verbirgt, die Möglichkeit, die Strafverfolgungsbehörden einzuschalten.

Durch meine Unterschrift bestätige ich, dass ich die vorstehenden Hinweise zur Kenntnis genommen habe und erkläre gemäß § 18 Abs. 2 Nr. 4a AufenthG, dass ein konkretes Arbeitsplatzangebot im Sinne von § 18 Abs. 2 Nummer 1 AufenthG vorliegt und ich beabsichtige, eine entsprechende Beschäftigung aufzunehmen.

**Pouka u skladu sa članom 18 stav 2 tačka 4a Zakona o boravku, zapošljavanju i integraciji stranaca na teritoriji SR Njemačke (AufenthG) – Postojanje konkretne ponude radnog mjesta**

Stranac i njegov poslodavac izjavljuju da je zaista predviđeno zasnivanje radnog odnosa na temelju kojeg se podnosi zahtjev za izdavanje vize, t.j., da zaista postoji „konkretna ponuda za posao“ u skladu sa članom 18 stav 2 tačka 1 Zakona o boravku a da nije riječ samo o prividnom radnom odnosu radi dobivanje boravišne dozvole, u skladu sa odjeljkom 4 Zakona o boravku. Nije dovoljna sama isplata plate bez namjere realizacije radnog odnosa.

Lažne izjave predstavljaju „neistinite podatke“ i kažnjive su u skladu sa članom 95 stav 2 tačka 2 Zakona o boravku. Ako bi pri tome došlo do pribavljanja imovinske koristi, to bi se smatralo krivičnim djelom u skladu sa članom 96 stav 1 tačka 2 Zakona o boravku. Također se primjenjuju odgovarajuće kvalifikacije krivičnog djela.

Kod postojanja konkretnih dokaza da se radi o lažnom predstavljanju pravog radnog odnosa, a iza kojeg se krije radni odnos koji je prividan i stoga ništavan prema članu 117 Građanskog zakonika (BGB), odjeli za vize i uredi za strance imaju mogućnost uključivanja organa za kazneno gonjenje.

Svojim potpisom potvrđujem da sam primio/la na znanje gore navedene informacije i izjavljujem u skladu sa članom 18 stav 2 tačka 4a Zakona o boravku da postoji konkretna ponuda radnog mjesta u smislu člana 18 stav 2 tačka 1, te da namjeravam prihvatiti odgovarajuće zaposlenje.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum / Mjesto, datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift / Potpis



**Belehrung nach § 54 Abs. 2 Nr. 8 i.V.m. § 53 AufenthG, § 53 Abs. 2 i.V.m. § 41 Abs. 1 Nr. 2 BZRG**

Ein Ausländer kann ausgewiesen werden, wenn er falsche oder unvollständige Angaben zur Erlangung eines deutschen Aufenthaltstitels oder eines Schengen-Visums macht.

Der Antragsteller ist verpflichtet, alle Angaben nach bestem Wissen und Gewissen zu machen. Sofern er Angaben verweigert oder bewusst falsch oder unvollständig macht, kann dies zur Folge haben, dass der Visumantrag abgelehnt bzw. der Antragsteller aus Deutschland ausgewiesen wird, sofern ein Visum bereits erteilt wurde.

Die Behörde hat gem. § 53 Abs. 2 i.V.m. § 41 Abs. 1 Nr. 2 BZRG ein unbeschränktes Auskunftsrecht über die im Bundeszentralregister eingetragenen nicht zu tilgenden Verurteilungen, auch wenn diese nicht mehr im Führungszeugnis aufgenommen werden. Daher ist der Antragsteller verpflichtet, auch strafrechtliche Verurteilungen, die nicht in ein Führungszeugnis aufgenommen werden, anzugeben.

Durch die Unterschrift bestätigt der Antragsteller, dass er vor der Antragstellung über die Rechtsfolgen verweigerter, falscher oder unvollständiger Angaben im Visumverfahren belehrt worden ist.

**Pouka u skladu sa čl. 54. st. 2. tačka 8. u vezi sa čl. 53. Zakona o boravku, zapošljavanju i integraciji stranaca na teritoriji SR Njemačke (AufenthG), čl. 53. st. 2. u vezi sa čl. 41. st. 1. tačka 2. Zakona o Saveznom centralnom registru (BZRG)**

Stranac može biti vraćen iz Njemačke ako je dao netačne ili nepotpune podatke u cilju dobijanja njemačke dozvole za boravak ili Šengen vize.

Podnosilac zahtjeva je dužan da sve podatke da korektno i savjesno. Odbijanje davanja podataka ili svjesno navođenje netačnih ili nepotpunih podataka može imati za posljedicu da zahtjev za izdavanje vize bude odbijen, odnosno da podnosilac zahtjeva bude vraćen iz Njemačke ako je viza već izdata.

U skladu sa čl. 53. st. 2. u vezi sa čl. 41. st. 1. tačka 2. Zakona o Saveznom centralnom registru (BZRG) državni organ ima neograničeno pravo na dobijanje podataka o osudama upisanim u Savezni centralni registar za koje nisu protekli rokovi za brisanje. To uključuje i osude koje više ne bi bile iskazane u uvjerenju o nekažnjavanju (Führungszeugnis). Podnosilac zahtjeva je stoga dužan da navede i krivične osude koje se ne iskazuju u uvjerenju o nekažnjavanju.

Svojim potpisom podnosilac zahtjeva potvrđuje da je prije podnošenja zahtjeva upoznat sa pravnim posljedicama odbijanja davanja podataka i davanja lažnih ili nepotpunih podataka u postupku podnošenja zahtjeva za izdavanje vize.

Sarajevo,

DATUM

\_\_\_\_\_  
UNTERSCHRIFT/ POTPIS